

## СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру

По приглашению Правительства Советского Союза Премьер-Министр Индии посетил Советский Союз в июне 1955 года. В СССР ему был оказан теплый прием, и этот визит укрепил дружбу и взаимопонимание между народами обеих стран. В заключение этого визита 22 июня 1955 года было опубликовано Совместное Заявление Председателя Совета Министров СССР и Премьер-Министра Индии.

По приглашению Индийского Правительства Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев, сопровождаемые другими официальными представителями Советского Союза, в ноябре—декабре 1955 года посетили Индию. Население этой страны везде встречало их с энтузиазмом. Их визит укрепил узы дружбы, связывающие обе страны и их народы. Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев посетили различные сельскохозяйственные, промышленные и гидротехнические стройки, а также районы реконструкции сельского хозяйства, государственные фирмы и другие центры экономического развития в Индии.

Посещение Индии Председателем Совета Министров СССР Н. А. Булганином и Членом Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущевым и посещение Советского Союза Премьер-Министром Индии Джавахарлалом Неру дали им возможность ознакомиться лично с народами этих стран и их образом жизни, с проблемами, достижениями и стремлениями каждой страны и привели к достижению взаимопонимания между ними и народами их стран, основанному на взаимном уважении, доброй воле и терпимости.

В опубликованном 22 июня 1955 г. упомянутом выше Совместном Заявлении была выражена их твердая приверженность к Пяти Принципам, известным также под названием «Панча Шила».

В этих Принципах провозглашено, что страны, отличающиеся друг от друга по их политическим, социальным и экономическим системам, могут и должны сотрудничать между собой на основе взаимного уважения, невмешательства во внутренние дела и следовать политике активного и мирного сосуществования в общем стремлении к достижению идеалов мира и улучшения условий жизни человека.

Со времени провозглашения этих Пяти Принципов к ним присоединились или же выразил свое согласие с ними ряд стран. Представленные на Бандунгской конференции страны единодушно приняли Декларацию, которая подтвердила эти Принципы, получившие сейчас широкое признание, как прочная основа для сотрудничества между странами.

Во время настоящего визита Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Индию между ними и Премьер-Министром Индии Джавахарлалом Неру состоялся свободный и откровенный обмен мнениями по вопросам международного положения. В результате этого обмена мнениями подтвердилось их твердое убеждение, что международные отношения должны основываться на Пяти Принципах и что следует сделать все возможное для смягчения международной напряженности и содействия делу упрочения мира и сотрудничества между странами.

Совещание Глав Правительств в Женеве в июле 1955 года привело к признанию представленными на нем Великими державами бессмысленности войны, которая в связи с развитием атомного и водородного оружия может принести только несчастье человечеству. Это основное признание — исключить войну как метод разрешения международных споров — было встречено с глубоким одобрением народами мира и привело к значительному смягчению напряженности. Хотя основные проблемы Европы и Азии еще ожидают своего разрешения, естественным следствием исключения войны как метода разрешения спорных вопросов было изменение в подходе к ним и стремление вершить их путем переговоров. Были установлены дипломатические отношения между Советским Союзом и Германской Федеральной Республикой. Начаты и продолжаются переговоры на уровне послов между Соединенными Штатами Америки и Китайской Народной Республикой. В августе этого года успешно закончила свою работу конференция по использованию атомной энергии в мирных целях, а Генеральная Ассамблея приняла резолюцию о создании Международного агентства по атомной энергии.

В целях дальнейшего урегулирования спорных вопросов путем переговоров, Совещание Глав Правительств четырех держав, состоявшееся в июле этого года в Женеве, указало на необходимость созыва Совещания министров иностранных дел соответствующих стран. Такое Совещание министров иностранных дел недавно состоялось в Женеве. Оно не привело к соглашению по обсуждавшимся вопросам, и, таким образом, пока не оправдались большие надежды, появившиеся в результате Совещания Глав Правительств четырех держав. Совещание, однако, привело к более ясному пониманию проблем, стоящих перед миром, и непреложным фактом является то, что все эти проблемы могут быть разрешены только мирными методами и путем мирных переговоров, если война должна быть исключена, как это по общему признанию должно быть. Поэтому разочарование результатами Совещания министров иностранных дел в Женеве может иметь лишь временный характер и необходимо продолжать прилагать все усилия к ослаблению международного напряжения, считая переговоры единственным методом разрешения спорных вопросов. Государственные деятели обеих стран выражают надежду в том, что переговоры, ведущиеся на уровне послов между Соединенными Штатами Америки и Китайской Народной Республикой, приведут не только к разрешению обсуждаемых ими проблем, но также к более широкому взаимопониманию при посредстве совещаний на более высоком уровне. Они убеждены в том, что прочный мир в Азии невозможен без предоставления Китайской Народной Республике ее законного места в Организации Объединенных Наций. Они выражают глубокое сожаление по поводу задержки в признании этого бесспорного факта. Искренне надеются, что другие проблемы Дальнего Востока и Азии будут незамедлительно решены путем соглашений, а именно: законные

Председатель Совета Министров СССР  
Н. А. БУЛГАНИН.

Нью-Дели, 13 декабря 1955 года.

права Китайской Народной Республики в отношении прибрежных островов и острова Тайвань должны быть удовлетворены и корейский вопрос должен быть решен на основе признания национальных прав корейского народа и в соответствии с интересами мира на Дальнем Востоке.

Государственные деятели СССР и Премьер-Министр Индии приветствовали состоявшуюся в прошлом году в Женеве конференцию по вопросу об Индо-Китае. Эта конференция положила конец разрушительной войне в Индо-Китае и наметила порядок урегулирования проблем государств Индо-Китае.

Они с сожалением отмечают, что в выполнении Женевских соглашений по Вьетнаму создаются препятствия и что имеются также трудности в выполнении Женевских соглашений по Лаосу. Нарушение этих соглашений будет иметь исключительно тяжелые последствия как для Индо-Китае, так и для всего мира. Поэтому Государственные деятели обеих стран желают обратиться ко всем участникам соглашений и заинтересованным сторонам с призывом устранить препятствия, стоящие в настоящее время на пути действительного проведения в жизнь Женевских соглашений и полностью сотрудничать в выполнении буквы и духа этих соглашений.

Они глубоко убеждены в том, что в вопросе о членстве в Организации Объединенных Наций должен применяться принцип универсальности. Пока не будет соблюдаться этот принцип, Организация Объединенных Наций не будет представлять страны всего мира. Поэтому они приветствуют рекомендацию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об одновременном принятии в ООН 18 стран и искренне надеются, что эта рекомендация вскоре будет принята Советом Безопасности и проведена в жизнь.

Для того, чтобы установить мир во всем мире и ликвидировать условия, ведущие к опустошительным разрушениям новой мировой войны, нет иного пути, кроме как путь разоружения. Увеличение или даже сохранение существующего уровня вооружений является постоянной угрозой войны, источником страха и причиной гонки в производстве новейших типов оружия массового уничтожения. Настоятельная необходимость разоружения возрастает в прямой пропорции с изобретением и накоплением оружия все увеличивающегося разрушительного потенциала. Широко распространенное желание, чтобы война была совершенно устранена, требует, чтобы были предприняты положительные, конструктивные и быстрые шаги в направлении разоружения. По этому вопросу уже была достигнута большая степень согласия, и ясно, нет оснований, чтобы оставшиеся препятствия не были быстро преодолены, если ставить целью установление длительного мира. В особенности Государственные деятели обеих стран желают еще раз выразить свое твердое убеждение в том, что должно быть осуществлено безусловное запрещение производства, применения и испытания ядерного и термоядерного оружия. Наряду с этим обязательно должно быть проведено значительное сокращение вооружений обычного типа и установление эффективного международного контроля, направленного на обеспечение строгого выполнения такого запрещения и разоружения. До тех пор, пока это не будет достигнуто, весь мир будет омырачен и подавлен страхом войны и народы будут сомневаться в искренности стремления к миру.

Государственные деятели СССР и Премьер-Министр Индии согласились с тем, что создание военных союзов или региональных военных блоков не является средством обеспечения мира и безопасности. Такие союзы расширили границы «холодной войны» и привнесли элемент неустойчивости в соответствующие районы, увеличили страх и напряженность и создали дополнительные препятствия, которые стоят на пути мирного развития соответствующих стран. Мир и подлинная безопасность народов могут быть обеспечены только путем коллективных усилий государств.

Одним из наиболее эффективных путей уменьшения страха и напряженности в международных отношениях является устранение барьеров в деле взаимного сотрудничества и взаимопонимания. Для достижения этой цели должны поощряться культурные и экономические связи между странами.

Государственные деятели обеих стран с удовлетворением отметили все увеличивающиеся возможности для народов обеих стран лучше узнать друг друга путем регулярного обмена визитами со стороны ученых, технических специалистов, экономистов, членов парламентов, писателей и других деятелей культуры обеих стран. Они надеются, что будет осуществляться неуклонное расширение таких возможностей для взаимных контактов на основе, способствующей пониманию и уважению различных образов жизни в обеих странах.

Председатель Совета Министров СССР, Член Президиума Верховного Совета СССР и Премьер-Министр Индии поэтому приветствуют развитие сотрудничества между двумя странами в строительстве в Индии металлургического завода в Бхилане и в осуществлении других проектов, по которым уже ведутся переговоры. Второй пятилетний план Индии, который уделяет основное внимание развитию тяжелой промышленности, может предоставить дальнейшие возможности для такого сотрудничества.

Они считают желательным, чтобы по окончании необходимой подготовительной работы компетентные представители обеих стран встретились для того, чтобы рассмотреть дальнейшие взаимно выгодные формы экономического и технического сотрудничества и прийти к соглашениям по конкретным вопросам, где это будет признано необходимым.

Посещение Индии Н. А. Булганиным и Н. С. Хрущевым является исключительно важным событием не только потому, что оно сблизит обе страны, но также и потому, что оно служит делу всеобщего мира. Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин, Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев и Премьер-Министр Индии Джавахарлал Неру вновь заявляют о своей вере в будущее и твердом решении посвятить свою энергию делу укрепления мира на пользу не только народов их стран, но и всего мира.

Премьер-Министр Индии  
ДЖАВАХАРЛАЛ НЕРУ

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

Совместное Заявление Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру (1 стр.).

Совместное Советско-Индийское коммюнике. К экономическим отношениям между Индией и СССР (1 стр.).

Пребывание Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Дели (1 стр.).

Выступление Н. А. Булганина по индийскому радио (1—2 стр.).

Выступление Н. С. Хрущева по индийскому радио (2 стр.).

Встреча Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева с депутатами парламента Индии членами парламентской ассоциации по развитию языка хинди (2 стр.).

Из редакционной почты (3 стр.).

А. Демчук. — Дорогу гидравлической добыче угля (3 стр.).

## СОВМЕСТНОЕ СОВЕТСКО-ИНДИЙСКОЕ КОММЮНИКЕ

### К экономическим отношениям между Индией и СССР

В Совместном Заявлении Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру отмечено желание двух стран развивать экономическое сотрудничество и расширять торговые отношения. В связи с этим представители Правительства СССР и Правительства Индии провели предварительные переговоры и пришли к пониманию, что будет взаимно выгодно для обеих стран увеличить объем торговли до максимального возможного размера. В качестве первого шага в этом направлении была достигнута также следующая договоренность:

1. А) СССР поставит, а Индия закупит в течение трех лет, начиная с 1956 года, 1 миллион тонн проката черных металлов, в том числе 300 тыс. тонн в первом году и по 350 тыс. тонн ежегодно в течение двух последующих лет. Сроки и условия этих поставок подлежат согласованию в последующих переговорах.

В) В течение трех лет СССР продал, а Индия закупит такое оборудование для добычи нефти, оборудования для горнодобывающей промышленности и иное оборудование, а также такие другие товары, как это может быть согласовано между сторонами. Сроки поставки и условия продажи и покупки этих товаров и оборудования будут согласованы в последующих переговорах.

С) СССР значительно увеличит свои закупки в Ин-

дии как сырьевых товаров, так и промышленных изделий на условиях и в сроки, которые будут согласовываться путем переговоров между покупателями и продавцами. Выражается надежда, что общая стоимость таких закупок, включая суммы, которые могут потребоваться на содержание советских официальных организаций в Индии, будет равна общей стоимости товаров, закупленных Индией в СССР.

Д) Как это предусмотрено Советско-Индийским торговым соглашением, оба Правительства предоставят в отношении ввоза и вывоза упомянутых выше товаров максимальные облегчения, допускаемые их соответствующими законами, правилами и предписаниями, и будут оказывать всяческое содействие этому.

2. Учитывая намеченное увеличение объема торговли и в целях обеспечения соответствующих условий для перевозок товаров морским путем, оба Правительства считают необходимым организовать регулярные паромные линии между портами СССР и Индии с использованием советских и индийских судов.

3. Представители обеих Правительств также согласились о посылке в кратчайший срок, который окажется практически возможным, делегаций из СССР в Индию или из Индии в СССР для обсуждения условий и заключения соглашений в целях осуществления изложенной выше договоренности.

Нью-Дели, 13 декабря 1955 года.

## Пребывание Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Дели

ДЕЛИ, 13 декабря. (Спец. корр. ТАСС).

Сегодня утром Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев посетили индийскую промышленную выставку.

Индийская промышленная выставка открыта в Дели 29 октября. Недалеко от центра города на обширной площади в 30 гектаров разместились многочисленные павильоны государственных и частных предприятий Индии, а также павильоны 21 страны, которые принимают участие в выставке, в том числе павильоны Советского Союза, Китая, США, Англии, Германской Демократической Республики, Польши, Чехословакии, Румынии, Венгрии, Западной Германии, Японии, Бирмы и других стран.

Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев в сопровождении директора выставки Наира знакомы с павильонами, где представлен общественный сектор промышленности Индии и рассказывается о выполнении пятилетнего плана республикой. Многочисленные издания, модели, карты, фотографии говорят об успехах и достижениях предприятий общественного сектора — таких, как завод искусственных удобрений в Синдрии, паровозостроительный завод Читтаганжа, вагоностроительный завод в Перамбуре. Здесь модель дизельного судна, построенного на верфи «Хиндустан шипард», электромотор завода «Хиндустан

кейбл», станки, производимые машиностроительным заводом компании «Индустан машин тулз».

Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев познакомились также с павильонами частного сектора. Они посетили павильоны концерна Тата, автостроительных компаний «Хиндустан моторс» и «Премьер отомобилз».

В экономике Индии большую роль играет кустарное производство и ручное ткачество. В этих павильонах Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев высоко оценили прекрасную работу замечательных индийских мастеров.

После осмотра павильона Англии Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев посетили павильон США, где ознакомились с телевизионной студией и выставкой, посвященной использованию атомной энергии для мирных целей.

Советские гости направляются в павильон Китайской Народной Республики. Это один из самых крупных павильонов выставки, выстроенный в стиле китайской архитектуры. В его больших светлых залах размещено свыше 4 тысяч экспонатов, демонстрирующих успехи Китая в области промышленности, особенно в деле создания основы экономики — тяжелой индустрии. На многих табличках у станков и машин видна надпись: «Сделано по советскому образцу». Это — свидетельство бескорыстной помощи, которую советский народ

оказывает братскому китайскому народу. В заключение Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев осмотрели павильон СССР. У входа в павильон — большие фотографии, запечатлевшие дружественную встречу Н. А. Булганина и Дж. Неру. В центральном зале павильона возвышается статуя вождя и основателя первого в мире социалистического государства В. И. Ленина. В залах и на открытой площадке выставлены самые различные машины, изготовляемые мощной советской промышленностью. Здесь также показана модель доменного цеха металлургического завода в Бхилане, который сооружается в Индии при сотрудничестве Советского Союза.

Разнообразный ассортимент представила советская легкая промышленность. На стенде с книгами внимание привлекают изданные в Советском Союзе книги Дж. Неру «Открытие Индии» и «Автобиография», а также произведения индийских писателей, переведенные на языки народов Советского Союза.

После осмотра выставки Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев посетили радиостанцию Всендийского радио, где их встретили министр информации и радиовещания Б. В. Бескар, директор Всендийского радио Дж. С. Матур и секретарь министерства информации и радиовещания П. М. Лал. В память о посещении станции Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев были преподнесены в подарок пластинки с записями речей Ганди и индийской музыки.

## Выступление Н. А. Булганина по индийскому радио

Дорогие друзья!

Я очень признателен за предоставленную мне возможность выступить по индийскому радио.

Завтра мы покинем пределы гостеприимной Индии. Много хороших воспоминаний у нашей страны и нашего народа навсегда останется в нашей памяти. Мы никогда не забудем дружеских встреч с народом и его горячих приветствий.

За время пребывания в Индии мы посетили много городов и районов страны. Побывали на стройках, на предприятиях Бомбея, Калькутты, Бангалора, Мадраса, Синдрии, посетили центры реконструкции сельского хозяйства, ознакомились с рядом научных учреждений, осмотрели замечательные памятники древнего искусства. Мы познакомились также с жизнью и деятельностью вашего многонационального народа, мы познакомились с его искусством.

Самое большое и незагаданное впечатление на нас произвел народ, его энтузи-

зм и энергия, его жизнерадостная молодость, его талантливость и трудолюбие, его неуклонное стремление к миру и сотрудничеству со всеми миролюбивыми народами. Поняв, где мы были, нас встречало гостеприимство и радушие индийского народа. Мы везде видели выражение искренних и горячих чувств дружбы к народам Советского Союза.

Мы посетили вашу страну в очень важный момент ее истории. Первые после долгого периода колониального угнетения индийский народ получил право распоряжаться своей судьбой.

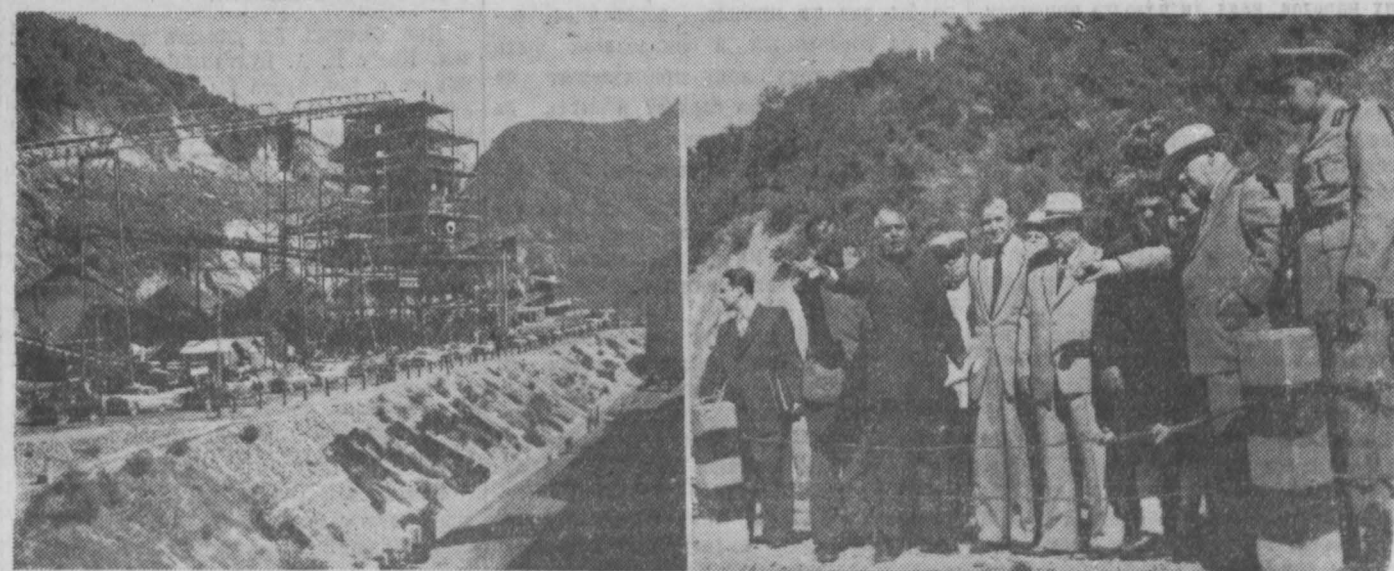
За те немногие годы политической свободы, которой пользуется сейчас Индия, она добилась больших успехов. Сейчас Индия играет большую роль в решении важнейших международных проблем.

Больших успехов, как мы могли в этом сами убедиться, индийский народ добился также в развитии своей экономики, в промышленном строительстве.

Дружественные отношения, которые установились между нашими странами, делают возможным всесторонне развивать экономическое, научное и культурное сотрудничество. Мы всегда готовы, если это необходимо Индии, поделиться с ней научно-техническим опытом, опытом строительства.

Наш визит в Индию помог достигнуть договоренности по ряду важнейших вопросов дальнейшего развития экономического и научно-технического сотрудничества между нашими странами. Он дал возможность продолжить наши беседы с Премьер-Министром господином Неру и установить контакт с другими руководителями индийского государства. Этот личный контакт еще раз подтвердил, что наши страны имеют одну общую цель — жить в дружбе, сохранять и упрочить мир во всем мире, содействовать тому, чтобы народы были спокойны за свой завтрашний день.

(Окончание на 2-й стр.).



Во время пребывания в Индии Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев осмотрели строительство плотины Бхагра. На снимке: Н. А. Булганин, Н. С. Хрущев и сопровождающие их лица осматривают бетонный завод.

Фотохроника ТАСС.

## Окончание выступления Н. А. Булганина

Вам хорошо известно, что взаимоотношения между Советским Союзом и Республикой Индия строятся на прочной и надежной основе, на известных пяти принципах «пятих шилах».

Советский Союз неизменно придерживается ленинских принципов, в основе которых лежат уважение территориальной целостности и суверенитета других государств, невмешательство в их внутреннюю жизнь.

Отношения между Советским Союзом и Индией являются ярким примером дружбы и сотрудничества между государствами с различными политическими системами.

Обмен мнениями, который имел место между нами, господином Неру и рядом

других руководящих деятелей индийского правительства, показал, что у правительства Советского Союза и правительства Индии имеется полное взаимопонимание по всем вопросам советско-индийских отношений, а также имеется много сходных позиций по важнейшим международным проблемам. Мы уверены, что добрососедские отношения и дружба между нашими странами будут расти и крепнуть. И это будет оказывать благотворное влияние как на развитие наших стран, так и на укрепление мира во всем мире.

В заключение своего выступления я хочу отметить ту исключительную теплоту встречи, которая была оказана нам в Индии, какой бы район или город мы ни посетили. Я хочу еще раз поблагодарить ваше правительство и лично Премьер-Министра

господина Неру, который сделал все, чтобы наше пребывание в вашей стране было возможно более приятным и полезным.

Мы хотели также поблагодарить правительство тех штатов и власти тех городов, которые мы посетили, за прекрасную организацию нашей поездки и за теплый прием.

Я приношу также нашу искреннюю благодарность общественным организациям и отдельным лицам, которые тепло встречали нас и прислали нам искренние сердечные приветствия. Очень сожалеем, что за ограниченностью времени мы не смогли ответить на все дружественные приглашения и приветствия.

Еще раз сердечно спасибо вам, наши дорогие друзья. До свидания!

## Подписание Совместного Заявления Председателя Совета Министров СССР

Н. А. Булганина,  
Члена Президиума  
Верховного Совета СССР,  
Н. С. Хрущева  
и Премьер-Министра Индии  
Джавахарлала Неру

ДЕЛИ, 13 декабря. (ТАСС). Сегодня в Дели во дворце Президента Индии «Раштрапати Бхаван» состоялось подписание Совместного Заявления Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру.

При подписании Совместного Заявления с советской стороны присутствовали Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин, Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев и сопровождающие их лица: Председатель Президиума Верховного Совета Узбекской ССР Ш. Р. Рашидов, Министр культуры СССР Н. А. Михайлов, первый заместитель Министра иностранных дел СССР А. А. Громыко, заместитель Министра сельского хозяйства СССР П. Р. Расулов, заместитель Министра внешней торговли СССР П. Н. Кумыкин, заместитель Министра культуры Узбекской ССР З. Р. Рахматбаева, а также Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Индии М. А. Меньшиков.

С индийской стороны присутствовали: Премьер-Министр Индии Джавахарлал Неру, генеральный секретарь Министерства иностранных дел Индии Н. Р. Палаял, секретарь Министерства иностранных дел С. Датт, начальник протоколного отдела МИД Индии М. Р. А. Бейт, посол Индии в СССР К. П. Ш. Менон.

При подписании присутствовали также представители индийской, советской и иностранной печати.

## Пребывание Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Дели

ДЕЛИ, 13 декабря. (ТАСС). Сегодня вечером Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев присутствовали на параде президентской гвардии, устроенном в их честь на площади перед дворцом «Раштрапати Бхаван». Во время парада были показаны конноспортивные и военные упражнения. В заключение выступил большой военный оркестр.

В 20 часов 20 минут по местному времени во двореце Президента состоялось подписание Совместного Заявления Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру.

После этого Премьер-Министр Индии Неру устроил в своей резиденции обед в честь Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева. На обеде с советской стороны присутствовали также лица, сопровождавшие Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в их поездке в Индию: Председатель Президиума Верховного Совета Узбекской ССР Ш. Р. Рашидов, Министр культуры СССР Н. А. Михайлов, первый заместитель Министра Иностранных дел СССР А. А. Громыко, заместитель Министра сельского хозяйства СССР Д. Р. Расулов, заместитель Министра внешней торговли СССР П. Н. Кумыкин, заместитель Министра культуры Узбекской ССР З. Р. Рахматбаева, а также Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Индии М. А. Меньшиков.

На обеде присутствовали министры индийского правительства, в том числе Министры внутренних дел Г. В. Пант, Министр просвещения Маулана Азад, Министр обороны К. Н. Калжу, Министр здравоохранения Раджукар Амрид Каур, Министр торговли и промышленности Т. Т. Кришнамачари, Министр сельского хозяйства и продовольствия П. Джайн, Министр связи Дж. Рам, Министр производства К. С. Редди, Министр естественных ресурсов К. Д. Малавия, Министр промышленности Н. Канунго и другие, дочь Премьер-Министра Неру — Индира Ганди, посол Индии в СССР К. П. Ш. Менон.

Во время обеда Н. А. Булганин, Н. С. Хрущев и Дж. Неру обменялись тостами и приветствиями.

## Отъезд Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева из Индии в Афганистан

ДЕЛИ, 14 декабря. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня утром Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев отбыли из Индии в Афганистан.

На аэродроме их провожали Премьер-Министр Индии Дж. Неру, Вице-Президент Раджукарини, министры индийского правительства и другие официальные лица. Аэродром был украшен индийскими и советскими Государственными флагами. Был выстроен почетный караул и исполнены Государственные гимны Индии и Советского Союза.

## К укреплению культурных связей между Советским Союзом и Индией

ДЕЛИ, 13 декабря. (ТАСС). Во время пребывания в Индии Министр культуры СССР Н. А. Михайлов имел встречи с Министром просвещения Маулана Азад, Министром здравоохранения Раджукарини Амрид Каур, Министром информации и радиовещания С. Бескар и другими официальными лицами.

Сегодня Н. А. Михайлов передал Министру просвещения Маулану Азад ряд микрофильмов и важных исторических документов и источников, имеющих большое значение для изучения истории Индии, в том числе микрофильмы тибетской рукописи «История буддизма», санскритской рукописи, найденной в Средней Азии, и др.

Было также достигнуто соглашение и о некоторых других мероприятиях, направленных на расширение культурного обмена между Советским Союзом и Индией.

## В честь XX съезда КПСС



По почину знитого проходчика Кузбасса Григория Валегова сейчас на шахтах бассейна создано около ста комплексов проследских бригад. Новая организация труда дает возможность значительно поднять темпы горнопроходческих работ.

НА СНИМКЕ последователи новатора Г. Валегова — горняки комплексной проследской бригады шахты «Жуковка-3» треста «Ленинуголь» (слева направо): М. КАВАНОВ, В. ШЕРИН, И. ЕЛКИН, Н. ЕРОХИН, П. ВЯЗНИКОВ, С. ВАСИЛЬЕВ перед спуском в шахту. Фото В. Борисова.

## На магистрали Кузбасса

Зима все больше дает себя знать. Но ни морозы, сменяющиеся резкими оттепелями, ни метели и снегопады ни на минуту не приостанавливают транспортного конвейера. Железнодорожники магистрали Кузбасса, встав на вахту в честь XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, мужественно преодолевают трудности, стремятся и в сложных зимних условиях перевезти больше грузов для народного хозяйства.

В полдень метель утихла. На железнодорожном полотне то тут, то там возникли небольшие снежные холмики. Сильный боковой ветер переместил путь. Казалось, что потоп занесет рельсы. Промчался снегоочиститель. Диспетчер вызвал к селектору машиниста Клоуоса:

— Потеря во времени, вызванная пропуском снегоочистителя, может быть возмещена тяжеловесами. Возьмете в такую погоду тяжеловесы? — спросил диспетчер машиниста.

— Возьмем обязательно, — ответил машинист.

Когда локомотив подошел к тяжеловесному маршруту, оно состава была уже высокая снежная гряда, ветер усиливался. Механик, осевший тяжеловесный состав, плавно взял его с места и, набирая скорость, отправился в путь.

Диспетчер с волнением следил за этим рейсом. Это был первый тяжеловес, отправленный нынче в такой бурю. Дежурные по станциям, отмечая время прохождения маршрута, докладывали диспетчеру:

— Нагон две минуты.

— Нагон три минуты.

На высокой скорости шел тяжеловесный маршрут, оставшая позади себя станция за станцией. Механик Клоуос, пристально глядя в сигналы, все больше набирал скорость. Вот показались

Г. БОРИСОВ.

## Передовики соревнования

СТАЛИНСК, 14 декабря. (Морр. «Кузбасс»). Хорошо потрудились в ноябре кузнецкие металлурги, активно готовясь к достойной встрече XX съезда КПСС. Месячный план перевыполнен по всему металлургическому циклу. Сверх задания выданы тысячи тонн чугуна, стали и проката.

Первое место в социалистическом соревновании за ноябрь завоевал металлургов-присудки коллектив сталеплавильщиков второго маршевого цеха, значительно перевыполнив план по производству металла и производительности труда. Съем стали с одного квадратного метра пола маршевых печей увеличен против плана на 320 килограммов, а по сравнению с ноябрем прошлого года — на 1220 килограммов. Сталеплавильщики имеют

закономии шихты, топлива и электроэнергии.

Второе место завоевали прокатчики рельсостального цеха. Они также перевыполнили свои обязательства, добились экономии металла и электроэнергии, на 58,3 процента по сравнению с прошлым годом снизили брак.

Третье место снова заняли электро-сталеплавильщики. За счет улучшения технологии выплавки некоторых марок стали они резко повысили качество металла, и брак у них по сравнению с прошлым годом снижен на 83,4 процента.

Среди подсобных цехов первое место завоевали кузнечники, второе — коллектив ТЭЦ, третье — цех подготовки составов.

## Осинниковские шахтостроители досрочно выполнили годовой план

ОСИННИКИ, 14 декабря. (Морр. «Кузбасс»). Совершенствуя методы строительства и борясь за досрочное окончание работ, осинниковские шахтостроители одержали новую победу — досрочно выполнили повышенный годовой план. Одновременно с этим завершена пятилетняя производственная программа. В течение последнего года освоено около 30 млн. рублей капиталовложений.

Основные силы стройуправления сосредоточены сейчас на строительстве шахты «Капитальная-3». Еще в начале года коллектив ставил перед собой задачу: построить и сдать новое угольное предприятие в эксплуатацию на год раньше срока.

Наиболее успешно выполняют эти обязательства горняки-проходчики. Здесь нашли широкое применение скоростные методы проходки, высокопроизводительные механизмы, используют горные механизмы, осваивается сборный железобетон для крепления.

Сегодня Н. А. Михайлов передал Министру просвещения Маулану Азад ряд микрофильмов и важных исторических документов и источников, имеющих большое значение для изучения истории Индии, в том числе микрофильмы тибетской рукописи «История буддизма», санскритской рукописи, найденной в Средней Азии, и др.

Было также достигнуто соглашение и о некоторых других мероприятиях, направленных на расширение культурного обмена между Советским Союзом и Индией.

## Производство зерна удвоилось

БЕЛОВО. (Морр. «Кузбасс»). «Решение январского Пленума ЦК КПСС «выполним досрочно!» — этот призыв стал программой действий членов сельхозартели «Путь Ленина», Беловского района.

Особенно хороших результатов добился колхоз в нынешнем году в полеводстве. Так, валовой сбор зерна составил 65 тысяч центнеров — в два с лишним раз больше прошлого года. Урожайность зерновых культур, например, в бригаде тов. Моисеенко составила 115 пудов с гектара.

Артель успешно справилась с поставками хлеба государству и продала дополнительно свыше 8 тысяч центнеров зерна. Только от продажи государству пшеницы колхоз получил дохода 750 тыс. рублей.

## Выступление Н. С. Хрущева по индийскому радио

Дорогие наши друзья! Граждане и граждане Республики Индии!

Более трех недель мы гостили в вашей стране, побывали во многих штатах, городах и селениях Индии, познакомилась с ее замечательным народом, с богатой и древней индийской культурой.

Нас глубоко тронул и взволновал дружеский, самый сердечный прием, который оказали нам, представителям Советского Союза, как руководителям Республики Индии, так и ее народ. Мы никогда не забудем этого.

Мы анализируем о дружеских симпатиях народа Индии к Советскому Союзу. Но то, что мы увидели и почувствовали здесь, превзошло все наши ожидания. Это были неопределимые встречи, и трудно выразить словами те чувства, которые переполняли наши сердца.

Во всех городах и селениях, где мы были, мы слышали и читали приветственные доклады в честь дружбы Индии и Советского Союза. И чаще всего мы слышали простые, лучшие от самого сердца слова: «Хинди—русси, бхай, бхай!»

Эти слова особенно глубоко волновали нас, так как целиком выражают и наши чувства, чувства народов Советского Союза к народам Индии. Да, наши народы — братья, братья в любой час хорошей жизни или в минуту суровых испытаний.

Дружба наших народов — большое историческое завоевание. Ее надо ценить и всемерно укреплять, ибо она служит на пользу обоим нашим народам.

Мы полны стремления к тому, чтобы всемерно укреплять исторически сложившуюся и постоянно крепнущую дружбу между нашими странами. Но мы понимаем, что для того, чтобы отстоять мир во всем мире, нужно укреплять дружбу не только с одними, но и с великим народом, а со всеми народами. Необходимо, чтобы постоянно росла и ширилась дружба всех

народов мира, к чему так искренне и горячо стремятся миролюбивые народы всех стран и континентов. И мы будем все делать для этой великой и благородной цели.

Мы надеемся, что развитие дружеских отношений между Индией и Советским Союзом будет служить делу дальнейшего мира во всем мире, делу развития наших стран.

Для быстрого подъема экономики нашей страны необходимо развитие промышленности. Без своей национальной промышленности невозможно обеспечить подлинную независимость государства. Это мы хорошо знаем по собственному опыту.

Мы побывали на ряде национальных индийских заводов и фабрик, в том числе на больших индустриальных предприятиях, на строительстве гидроэлектростанций. С какой гордостью нам показывали все это наши индийские друзья!

Мам понятна эта гордость, так как в этих предприятиях угадывается образ будущей мощной индустрии Индии, оплота ее независимости, ее национального могущества.

Чтобы создать такую индустрию, нужны свои, отечественные кадры, особенно кадры технической интеллигенции. Она у вас растет. Мы видели молодых инженеров и техников, квалифицированных строителей, выросших из среды индийской интеллигенции. Они горят желанием трудиться на благо своей родины.

Но чтобы у вас было больше таких людей, мы готовы поделиться с вами своими знаниями и накопленным опытом, чтобы ваша страна быстрее преодолела тот сложный и трудный путь создания своей индустрии, который совершила наша страна.

Мы говорим вам об этом не потому, что хотим чему-то учить вас. Нет, мы хотим бескорыстно помочь народу Индии, Республике Индии, потому что желаем раз-

вития и укрепления свободной и суверенной Республики Индии.

Советский Союз и Индия идут разными путями развития. Мы всегда стоим и стоим за то, что вопрос о путях развития каждой страны является исключительно внутренним делом каждого народа.

Наша взаимоотношения с другими государствами строятся на известных пяти принципах, которые разделяются теперь многими странами. Мирное сосуществование государств с различными общественными системами является теперь непреложным фактом.

За время пребывания в Индии мы получили многочисленные теплые приветствия и приглашения посетить самые различные города и районы Индии. К сожалению, наше сравнительно короткое пребывание в вашей стране не позволило нам сделать этого. Поэтому я хочу воспользоваться этим случаем и поблагодарить всех наших друзей в Индии — всех тех, кого мы встречали, и тех, с кем, к сожалению, мы не смогли увидеться, — за дружеские слова приветия и теплые пожелания.

Мы будем рады видеть возможно большее число наших индийских друзей у себя на родине. Присажайте к нам, анализируйте с нашей жизнью и работой, с нашим опытом, мы всегда встретим у нашего народа самый радостный прием. Взаимный обмен делегациями будет способствовать дальнейшему укреплению дружбы между нашими народами.

Еще раз выражаем нашу признательность Премьер-Министру Индии господину Неру, правительству Индии за оказанную нам честь побывать в вашей замечательной стране, за предоставленную нам возможность своими глазами увидеть вашу страну и ее трудолюбивый и талантливый народ.

До свидания, дорогие друзья, до новых дружеских встреч!

## Встреча Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева с депутатами парламента Индии членами парламентской ассоциации по развитию языка хинди

ДЕЛИ, 13 декабря. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев имели встречу с депутатами парламента Индии членами парламентской ассоциации по развитию языка

хинди. Эта ассоциация была организована в 1952 году с целью пропаганды языка хинди, который по конституции Индии является государственным языком страны. Членами ассоциации состоят почти все министры индийского правительства. От имени членов ассоциации Н. А.

Булганина и Н. С. Хрущева приветствовал президент ассоциации Сетх Говинд Дас.

Поэт Майтл Шаран Гупта приветствовал советских гостей стихами.

Затем выступил Н. С. Хрущев.

## Выступление Н. С. ХРУЩЕВА

Дорогие друзья! Разрешите мне от всего сердца поблагодарить вас от себя лично и от имени Николая Александровича Булганина за теплый, сердечный прием. Мы приветствуем ваше общество и считаем, что его деятельность очень полезна и плодотворна для индийского народа, для его культурного развития.

Должен вам прямо сказать, что когда мы ехали сюда, мы недостаточно знали Индию. И это мы особенно остро почувствовали, приехав в вашу страну. Наше, хотя и кратковременное, пребывание в Индии помогло нам в значительной мере восполнить этот пробел.

Мы обсуждали с Н. А. Булганиным вопрос о том, что по возвращении из Индии нам надо будет сделать все необходимое для того, чтобы советские люди имели больше возможности изучать индийский язык, и в первую очередь, язык хинди, и мы обещаем вам сделать это.

Чтобы лучше знать друг друга, полнее развивать экономические и культурные связи между нашими странами, необходимо вести прямое общение, и третий язык, как средство связи двух наших великих народов, вряд ли надолго приемлем. Мы будем содействовать тому, чтобы в нашей стране было создано такое учебное заведение, в котором лучше и талантливее молодежи изучала бы язык хинди и другие индийские языки. Это будет способствовать установлению еще лучшего понимания между нашими народами и сделает возможным больше и лучше знать друг друга.

Английские и американские журналисты сильно обижались на нас с Н. А. Булганиным за наши выступления в вашей стране и в Бирме против колониального режима. Напрасно они обижались. Думаю, что в наших выступлениях против колониализма нет ничего такого, что возмущало бы один народ против других. Их следует понимать как выступления против колониального грабежа и колониальных порядков. Если такие выступления кому-то не нравятся, — это вопрос их совести, но мы все равно все-

да и всюду будем говорить, что мы противники колониализма.

Мы никого не хотим сорить с Соединенными Штатами Америки и от имени Николая Александровича Булганина, а сами мы не собираемся с ними сориться.

Советский Союз желает жить в дружбе с этими странами. Но это не значит, что мы должны скрывать правду, говорить всем, в том числе и защитникам колониального режима, только то, что им приятно.

Разве мы можем сказать, что вековое хозяйничанье англичан в Индии пошло на пользу индийскому народу? Да у нас язык не повернется это сказать. Было бы преступлением так говорить.

Мы говорим о колониализме, как об историческом факте. Меня удивляет, что наши выступления против колониализма, в частности против продолжения колониального господства Португалии в Гоа и других португальских владениях на индийской земле, побудили некоторых государственных деятелей США выступить в защиту португальских колонизаторов, мотивируя это тем, что эти владения находятся в их руках около 400 лет. Сколько бы лет ни прошло, ворованное остается ворованным, и оно должно быть возвращено тому, кому принадлежит по праву. Чужое добро следует вернуть не еще с процентами. Если, конечно, есть совесть. (Бурные аплодисменты).

Я хотел бы остановиться еще на одном вопросе. Если не ошибаюсь, население Республики Индии составляет 370 миллионов человек. Таким образом, после Китая, Индия является самой большой страной по численности населения. Это означает, что Индия является одним из самых могучих государств на земном шаре. (Аплодисменты). Литература и искусство индийского народа находятся на очень высоком уровне. Индия является одним из древнейших очагов мировой цивилизации. Талантливые индийского народа, уровень его культуры отображены в многочисленных исторических памятниках, которые можно встретить в любом

уголке Индии. Многие из этих сооружений были созданы несколько тысячелетий тому назад. Все это говорит о величии Индии и ее народа.

Однако до сих пор Индия официально не считается великой державой мира. К великим странам мира обычно относят Советский Союз, США, Англию, Францию и Китай. Да и те некоторые западные политики хотели бы и Китай лишить прав великой державы. Говоря о Китае, они, как это ни смешно, подразумевали бы обычно чайкайшанскую калку, окупавшуюся на острове Тайвань. Итак, пять стран считаются великими державами. Но если объективно разобраться в этом, то несомненно возникает вопрос, почему Индия не считается великой страной. Видимо, это происходит потому, что колонизаторы хотят принизить ваше государство, принизить ваш народ. Признать Индию великой державой — значит для них изменить свою позицию. Но мы считаем, что Индия является великой державой и ей должно принадлежать одно из первых мест в ряду великих государств мира. (Бурные аплодисменты).

Мы хотели бы сказать вот еще о чем. Нас с Н. А. Булганиным кое-кто обвиняет в том, будто бы мы противопоставляем Восток Западу. Это, конечно, грубый вымысел. Наша страна представляет и Европе и Азии. Мы выступили и выступаем против всякого противопоставления одной части света другой, и выступаем против того, чтобы один континент господствовал над другим. (Аплодисменты).

Мы хотим, чтобы все народы были независимыми и развивались так, как они сами этого желают, чтобы они всемерно развивали свою экономику и культуру, чтобы они жили в мире и дружбе. (Аплодисменты).

Желаем вам успеха. Мы, со своей стороны, будем делать все, чтобы дружба между нашими народами, между нашими странами крепла и процветала. (Бурные аплодисменты).



## СОВЕТЫ СПЕЦИАЛИСТА

## ВЫРАЩИВАНИЕ ПОРОСЯТ В НЕОТАПЛИВАЕМЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ

Необходимость выращивания большого количества поросят в зимний период вынуждает, в первую очередь, тем, что молодняк зимних и ранних весенних опоросов наиболее выгодно использовать для откорма в летних лагерях на дешевых сочных кормах.

В большинстве колхозов и совхозов поросят в это время года выращивают в отопляемых помещениях, при температуре 12—14 градусов тепла. Это зачастую приводит к неудовлетворительным результатам. Поросята изнеживаются в тепле и дают низкие привесы.

Научно-сельскохозяйственная наука и практика, основываясь на мичуринском биологическом учении, разрабатывает ряд ценных приемов выращивания сельскохозяйственных животных. Одним из таких приемов является выращивание молодняка при пониженном температурном режиме с первых дней жизни.

Широко известны успехи заведующего племенной свиноводческой фермой колхоза «По заветам Ильича», Красноярского края, Героя Социалистического Труда Ф. Т. Голощапова. Выращивая поросят в неотапливаемых помещениях при удовлетворительном их кормлении, колхоз создал высокопродуктивное стадо. Средний живой вес свиноматок составляет 280 кг, на каждую из них в год выращивается по 25 и более поросят живым весом к отъему в 18—20 кг.

Выращивая поросят в неотапливаемых помещениях и используя комплекс других зоотехнических мероприятий, колхоз «Страна Советов», Алтайского края, получает по 800—900 тысяч рублей дохода от свиноводства за год.

В 1954 году выращивание поросят в неотапливаемых помещениях начали практиковать в ряде передовых совхозов Кемеровской области — «Заря», имени Чкалова, «Ново-Ивановский».

Наиболее поучительным является опыт совхоза «Заря» (директор тов. Большаков, главный зоотехник тов. Пичукин). В 1954 году животноводы совхоза выделили бригаду и направили ее в передовые хозяйства для ознакомления с опытом выращивания поросят в неотапливаемых помещениях. Изучив это дело, члены бригады выступили на производственном совещании, которое наметило мероприятия для перехода к новой системе выращивания поросят.

Как осуществлялся переход, видно на примере первой фермы (управляющий тов. Разеронов, зоотехник Васенинов).

Работники фермы летом 1954 года начали готовить помещения к зиме. Утепили стены, потолки и тамбуры свиноматок-маточников, отремонтировали канализацию и вентиляцию. Особое внимание было уделено ликвидации сквозняков.

В маточных станках свиноматок установили «забегушки» для поросят. У входа из центральных тамбуров сделали крытые выгульные дворники, стены которых обмазали глиной, вставили окна, сверху покрыли соломой, на земляной пол также настелили слой соломы. В такие дворники, лишенные сквозняков, поросят можно выпускать на прогулку в любую погоду.

В летний период все поголовье свиней до октября содержалось в лагерях. Это явилось хорошей подготовкой животных к последующему проведению опоросов в неотапливаемых помещениях.

С трехдневного возраста поросят ставили в «забегушки» для ознакомления с окружающей средой, в том числе с кормом. Поросят кормили комбикормом, концентратами и молоком. Во вторую декаду давали свежую красную кормовую

морковь и вареный картофель в смеси с другими кормами. Начиная с конца первой декады вволю скармливали витаминное сено в цельном виде. Всего на каждого поросенка скармливали от 18 кг концентратов, 2—3 литра цельного коровьего молока, 15 литров обрат, 9 кг сочных кормов, 3—4 кг сена.

В результате перехода на новую систему зимой 1954—55 гг. поросят вырастили значительно лучше, чем в предыдущие годы. Отход молодняка сократился в 4 раза в сравнении с предыдущим годом. Вместе с тем увеличилось количество и вес поросят к отъему в двухмесячном возрасте.

Так, в марте 1954 года количество поросят к отъему было 8,2 на свиноматку, в этот же месяц 1955 года уже 9,7 головы, а в апреле 1955 г. — 9,8. По сравнению с 1954 годом живой вес поросят увеличился на 1,4 кг. Значительно улучшилось также выращивание поросят после отъема — от двух до четырех месяцев.

В совхозе выросло много мастеров по выращиванию молодняка в неотапливаемых помещениях. Бригадир Т. А. Ильинский, свиновод Е. А. Шафеева, П. И. Агеева, Е. М. Назимова, О. С. Аленикина, М. Е. Петункина и другие являются участниками Всесоюзной сельскохозяйственной выставки.

В 1953 году мы начали изучение проблемы выращивания молодняка в неотапливаемых помещениях в опытно-хозяйстве Сибирского научно-исследовательского института животноводства. Опыты прошли успешно. В результате проведения зимних опоросов при пониженном температурном режиме в 1954—1955 гг. получены хорошие показатели выращивания поросят. Так свиновод Ульяна Андреевна Попова, впервые в опытно-хозяйстве освоившая систему выращивания поросят в неотапливаемых помещениях, по группе закрепленных за нею кемеровских свиноматок и их помесей, добила следующие показатели: плодовитость 12,4 поросенка на опорос, молочность 75 кг, средний вес поросят в 2-месячном возрасте 16,87 кг, в 4-месячном возрасте — 37,29 кг.

Чтобы выяснить некоторые биологические особенности молодняка, выращенного в неотапливаемых помещениях, нами проведен сравнительный анализ поросят, выращенных в неотапливаемых и отопляемых помещениях. При этом выяснилось, что у поросят, выращенных в неотапливаемой секции, наблюдается лучшее развитие основных тканей и органов. Особенно хорошо развивается жировая ткань, кости, селезенка, печень и сердце. Характерно, что лучшее развитие костяка идет не за счет увеличения его удельного веса среди других полезных тканей организма, а за счет улучшения качества — увеличения химических веществ, обеспечивающих крепость костной ткани.

На основании проведенных нами опытов, а также обобщения широкого практичного колхозов и совхозов мы рекомендуем следующую систему выращивания молодняка в неотапливаемых помещениях.

«В» хозяйствах, где впервые осуществляют такое мероприятие, необходимо выделить для этого лучших свиноматок, способных быстро и успешно освоить новые приемы работы. Желательно, чтобы они побывали в других хозяйствах, уже освоивших эту систему. Выращивать поросят следует в обычных типовых помещениях. К зиме их надо хорошо подготовить — утеплить стены, потолки, привести в порядок вентиляционные трубы, канализацию, вставить двойные рамы. Если пригодны-

вытяжная вентиляция работает слабо, необходимо использовать принудительную вентиляцию. Для усиления ее под потолком над центральным проходом можно подвешивать вытяжные железные трубы. Через каждые 3—4 метра в трубах следует делать вытяжные окошки с заслонками, которыми регулируется сила тяги.

Наиболее желательной температурой неотапливаемого помещения (на уровне 5 см от пола) следует считать —3, +3 градуса. В маточных станках необходимо иметь «забегушки» для подкормки и логовички поросят. Если позволяет площадь свиноматки, желательнее под «забегушки» выделить каждый третий маточный станок.

Не следует допускать скученности животных: это повышает температуру и влажность воздуха.

Новорожденного поросенка после обработки пуповины следует досуха вытереть и в течение 5—6 минут произвести массаж (растирание) кожи чистым мягким жгутом соломы или мешковиной. После массажа поросенка помещают в гнездо из соломы, находящееся в «забегушке». По окончании опороса поросят подпускают к матке и в дальнейшем им предоставляют возможность свободно избирать себе место: около свиноматки или в «забегушке». Нельзя укрывать поросят в гнезде пополами или помещать в плотные ящики.

С пятого дня следует предоставлять поросятам продолжительные прогулки в проходе между станками, а со второй декады — в крытых выгульных дворниках.

Необходимо обеспечить удовлетворительное кормление маток и подкормку поросят. В рационах супоросных и подсосных маток не менее 35 проц. (по питательности) должны составлять сочные и грубые корма.

Начиная с третьего пятого дня жизни, в «забегушке» для поросят следует ставить корыта с минеральной подкормкой и подкармливаемым зерном. С седьмого-восьмого дня приучать к поеданию кашки, с одиннадцатого — двенадцатого дня — к сырым корнеплодам и витаминному сену.

Для поросят, выращенных в неотапливаемых помещениях, наряду с обычной подкормкой, большое внимание следует уделять подкормке сухим зерном, высококачественным сеном и сырыми корнеплодами.

На подкормку одного поросенка до 2-месячного возраста требуется приблизительно следующее количество кормов: концентратов 15—20 кг, сочных кормов (морковь, свекла, картофель) 15—20 кг, молока цельного 10 литров, молока снятого 15 литров, сена бобового 4—6 кг.

Цельное коровье молоко, в случае недостатка, может быть заменено соответствующим количеством обрат. При этом необходимо, чтобы поросята получили достаточное количество витаминных кормов.

В тех случаях, когда по организационно-хозяйственным соображениям нельзя обеспечить выполнение необходимых условий выращивания поросят в неотапливаемых помещениях, рекомендуется выращивать поросят в отопляемых помещениях, но при пониженном температурном режиме, — не выше 6—7 градусов тепла.

Рекомендуемая система выращивания поросят в неотапливаемых помещениях — одно из основных средств создания высококлассного молодняка, имеющего крепкое сложение, хорошее здоровье, высокие мясо-сальные качества и энергичный рост.

И. ГУДИЛИН, ст. научный сотрудник СибНИИЖ, кандидат сельскохозяйственных наук.

## Развитие химической промышленности Румынии

БУХАРЕСТ, 13 декабря. (ТАСС). В народной Румынии развивается ряд важных новых отраслей химической промышленности, как, например, производство минеральных удобрений, химикатов для борьбы с сельскохозяйственными вредителями, красителей, синтетических медикаментов и других ценных химических продуктов. В целях дальнейшего развития химической промышленности за годы пятилетия были построены такие химические предприятия, как комбинат им. Сталина, завод дубителей «Арджешу». Вступил в строй первый в Румынии завод по производству антибиотиков. Многие старые предприятия реконструированы на основе современной техники. В стране работает ряд научно-исследовательских химических институтов, а также многие исследовательские лаборатории.

Продукция химической промышленности Румынии к концу 1954 года превысила более чем в 6 раз уровень 1938 года. Химическая промышленность за последние пять лет по выпуску валовой продукции выполнила за 4 года.

## Победа сталеваров Китая

ПЕКИН, 13 декабря. (ТАСС). Как сообщает газета «Жэньминьцзяо», металлурги Китая за 26 дней раньше срока выполнили головной план производства стали. По предварительным данным, выплавка стали увеличилась по сравнению с прошлым годом на 34,7 процента.

Рабочие государственных металлургических предприятий, пережив опыт советских сталеваров, значительно повысили коэффициент использования мартеновских печей, который теперь на 17 процентов выше, чем в прошлом году. Многие китайские металлурги овладели советскими методами скоростной плавки стали, что позволило в среднем сократить время плавки на 14,5 процента.

## Вступление в строй восстановленной гидроэлектростанции в КНР

ПХЕНЬЯН, 14 декабря. (ТАСС). Как сообщает корейская печать, 12 декабря вступил в строй три генератора гидроэлектростанции на реке Чангжун, восстановленные которой были начаты в январе этого года.

С вступлением в строй трех генераторов производственная мощность электростанции увеличилась до 155 процентов по сравнению с прежней. В течение этого года на станции вступит в строй еще один генератор мощностью в 40 тысяч киловатт.

Успеху восстановительных работ способствовали высококлассные специалисты, а также поставки оборудования из Советского Союза и Китайской Народной Республики.

## Жилищное строительство в Польше

ВАРШАВА, 13 декабря. (ТАСС). В городах и промышленных центрах народной демократической Польши широко развернулось жилищное строительство. За годы народной власти для трудящихся страны построено почти полтора миллиона жилых комнат. Жилищное строительство осуществляется сейчас более чем в 300 районах страны. Создаются новые города и рабочие поселки.

В Варшаве сооружается более 20 жилых районов. Реконструируются города и рабочие поселки Верхней Силезии. Здесь строятся ряд новых городов. За годы шестилетнего плана трудящиеся Силезии получили свыше 160 тыс. новых жилых комнат. Новый пятилетний план предусматривает значительное увеличение ассигнований на жилищное строительство.

## Предвыборная борьба во Франции

ПАРИЖ, 13 декабря. (ТАСС). Сегодня во Франции официально началась предвыборная кампания. Регистрация избирателей закончена, прекращена также подача заявлений о блокировании избирательных списков.

Руководители «республиканского фронта», в котором объединились социалисты, радикалы, члены ЮДСР и часть «социальных республиканцев», ведут борьбу «на два фронта»: они выступают против коммунистической партии и против правительства, а также против партий «правого» правительства, большинство в которых являются лишь избирательной рекламой. На деле между членами «республиканского фронта» и коалицией правящих партий во многих департаментах установлены прямые избирательные союзы.

Несмотря на значительные трудности, созданные правыми партиями, во Франции усиливается движение за объединение демократических сил. В департаменте Вогезы выдвинут список «Союза борьбы за новый народный фронт», в котором объединены кандидаты коммунистической и социалистической партий, «Союза прогрессивных республиканцев» и «Движения за освобождение народа». За объединение левых сил Франции выступили муниципальные советники-коммунисты и некоторые члены профсоюзных организаций, входящих в «Форс унийер» в городе Шассе-Сюр-Рон, рабочие одного из арсеналов Тулона, студенты и преподаватели высшего педагогического училища в Сен-Клу, группа мэров, заместителей мэров и муниципальных советников в департаменте Тарн и Гаронна и т. д.

## Недовольство в США политической «проверкой лояльности»

НЬЮ-ЙОРК, 13 декабря. (ТАСС). Так называемая «проверка лояльности», проводимая в США, подвергается все более резкой критике. Даже представители консервативных политических групп вынуждены признать, что «проверка лояльности» нарушает гражданские права американцев и вызывает недовольство в стране.

Председатель сенатской подкомиссии по вопросам конституционных прав сенатор Хеннингс заявил недавно, что рассмотрение в подкомиссии вопроса о «проверке лояльности» показало, что «во многих случаях от отдельных лиц требуют отказа от их конституционных прав».

С резким осуждением этой практики выступил бывший государственный секретарь США Ачесон, который, как бывший член правительства, несет известную долю ответственности за ее принятие. В своей книге «Демократ смотрит на свою партию» Ачесон, касаясь демократических прав населения, заявляет, что издание Трумэнским приказа «О проверке лояльности» 21 марта 1947 года представляло собой «серьезную ошибку», последствия которой не были учтены. Он отмечает, что «проверка лояльности» нанесла самый серьезный удар по «традиционным демократическим правам».

Ачесон описывает методы «проверки» американских граждан, сбора всякого рода сомнительной информации и составления полицейских «дел» на миллионы американцев. Такая система настолько широко распространилась, отмечает далее Ачесон, что в настоящее время затрагивает не только государственных служащих, но и «миллионы служащих и работников промышленности». Показывая выступления Ачесона, вынужден, конечно, предостерегать сограждан. Но они показывают, что массы американских избирателей недовольны системой политической проверки и намерены бороться за ликвидацию этой системы.

## Общественность Судана требует изгнать английского генерал-губернатора

КАИР, 13 декабря. (ТАСС). По сообщению из Хартума, в суданской столице состоялся массовый митинг, участники которого потребовали прекращения в Судане деятельности английского генерал-губернатора.

Депутат парламента от антиимпериали-

стического фронта Хасан Зарук заявил на митинге, что пребывание английского генерал-губернатора в Судане является «посягательством на свободу страны».

По окончании митинга состоялся демонстрация. Среди демонстрантов произведены аресты.

## К обстрелу турецкими морскими греческого рыболовного судна

АФИНЫ, 13 декабря. (ТАСС). Газета «Акрополис» сообщает, что в связи с обстрелом турецкими морскими греческого рыболовного судна «Атис Николаос», в результате чего один из греческих рыбаков был убит, премьер-министр Греции Караманлис приказал генеральному штабу греческого флота вступить в любое действие в Эгейском море, отражая таким же мерами, какие применяли турки.

«Это значит, — пишет газета, — что греческие сторожевые корабли должны немедленно открывать огонь по любому турецкому судну, появившемуся в зоне греческих вод. Караманлис приказал увеличить число сторожевых кораблей для охраны греческих вод».

Газета сообщает, что премьер-министр Караманлис выразил протест правительству Турции.

## Американская газета о совместном коммюнике Даллеса и Куны

НЬЮ-ЙОРК, 12 декабря. (ТАСС). Пытаясь объяснить определение, данное Даллесом Гоа как португальской провинции в его совместном коммюнике с португальским министром иностранных дел Куной, вашигтонский корреспондент газеты «Крисчен сайенс монитор» пишет: «То, что срок аренды Соединенными Штатами военных баз на Азорских островах истекает в сентябре будущего года и что в настоящее время, видимо, ведутся переговоры о возобновлении аренды».

Корреспондент «Крисчен сайенс монитор» добавляет: «Заявление о Гоа можно охарактеризовать, не слишком несправедливо, как «первоначальную плату» за возобновление аренды».

## Соревнования на первенство СССР по хоккею с мячом

КРАСНОЯРСК. (По телефону). 14 декабря здесь состоялась игра между командами класса «А» по русскому хоккею. Встреча команд ОДО (Хабаровск) и

«Шахтер» (Кемерово) закончилась победой хабаровцев со счетом 5:1.

Редактор Ф. Е. ДЕМИН.

## ОБЛДРАМАТЕАТР

15 декабря — ПЕРВАЯ ВЕСНА.

## КИНОТЕАТР «МОСКВА»

Сегодня. Красное и черное. II серия (9-30, 11-15, 1, 2-45, 4-30, 6-20, 8-10, 10). Честь товарища (10, 1-50). Красное и черное. I серия (11-40, 3-30, 5-40, 7-50, 10). Лиянофи (10, 12, 2, 4, 6-10, 10-10). Митинг в Дели в честь Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева (8-10, 9-10).

## ТЕАТР МУЗКОМЕДИИ

15 декабря — ГОЛУБОЙ ГУСАР.

## К СВЕДЕНИЮ КОЛХОЗОВ, КОЛХОЗНИКОВ И ГРАЖДАН! С 25 ДЕКАБРА 1955 ГОДА ДО 1 ЯНВАРЯ 1956 ГОДА

на всех рынках города проводятся ПРЕДПРАЗДНИЧНЫЕ НОВОГОДНИЕ БАЗАРЫ

В них примут участие все торгующие организации. В продаже будут промышленные товары в широком ассортименте и товары массового спроса.

Колхозы, колхозники и все граждане, принимайте активное участие в новогодних базарах, шире развертывайте торговлю сельскохозяйственными продуктами!

## КЕМЕРОВСКАЯ СЧЕТОВОДНО-БУХГАЛТЕРСКАЯ ШКОЛА

объявляет набор учащихся на курсы старших бухгалтеров промышленных предприятий.

Обучение бесплатное, срок 8 месяцев. Выплачивается стипендия в зависимости от успеваемости — от 430 до 650 рублей, учащиеся обеспечиваются общежитием.

На курсы принимаются лица с образованием не ниже 8 классов и стажем счетной работы не менее 3 лет (желательно мужчине).

По окончании курсов специалисты обязаны работать в течение трех лет в леспрохозах треста «Севкузбасслес» в должности старших бухгалтеров с окладом от 300 до 960 рублей.

Работники обеспечиваются квартирой, оплачиваются полные в размере 50 процентов от назначенного оклада и проезд до места работы.

Для зачисления в школу требуется представить лично или по почте: документ об образовании, трудовую книжку, автобиографию и справку с места жительства.

Начало занятий известными вызовом.

Адрес школы: г. Кемерово, 15, улица Суворова, 21.

При запросе справок по почте необходимо высылать почтовую марку достоинством 40 копеек.

Дирекция.

КИНОТЕАТР «МОСКВА» доводит до сведения зрителей, что дети дошкольного возраста могут посещать только детские киносеансы в 10 и 2 часа дня. На остальные дневные киносеансы, проводимые для взрослых зрителей, дети дошкольного возраста не допускаются.

АРТЕЛЬ ИМЕНИ ЧАПАЕВА принимает в ремонт от населения и организаций разную мебель и скупает старую мебель.

Обращаться: г. Кемерово, Рудничный район, Больничный городок, № 62, тел. 1-75, 1-43.

АРЕЛИ «ПАМЯТЬ ЛЕНИНА» на постоянную работу — столеры и разнорабочие.

Обращаться: Вокзальная, 32.

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. Кемерово ул. Сталина, № 66. ТЕЛЕФОНЫ: редактора 2-24, заместителя редактора 8-05, секретаря 2-53, секретаря 4-85, отделов редакции: партийной жизни 8-63, пропаганды 8-63, обзор местной печати 15-36, угольного 1-21, промышленности и транспорта 2-37, сельскохозяйственного 4-57, культурно-бытового 15-36, информации 14-21, отдела писем 11-52, отдела объявлений 6-83, ночной прием информации 1-21, бухгалтерии 6-83, технического секретаря 15-67, директора типографии 3-96.

ОП0294.

**Вклады в сберегательные кассы способствуют развитию народного хозяйства СССР**

Рабочие и служащие, получающие единовременное вознаграждение за выслугу лет, могут при желании перечислить часть или всю сумму вознаграждения в качестве вклада в сберегательную кассу. Для этого необходимо подать в расчетную часть своего предприятия или учреждения письменное сберегательную кассу и в какой сумме должно быть сделано может быть перечислено в сберегательную кассу как на уже имеющийся счет вкладчика, так и на новый счет.

**НАДЕЖНО, ВЫГОДНО, УДОБНО ХРАНИТЬ ДЕНЬГИ В СБЕРЕГАТЕЛЬНЫХ КАССАХ!**

Вносите вклады в сберегательные кассы!

Управление Гострудсберкасс и Госкредита Кемеровской области.

В расчетную часть  
Иванова  
Александра Дмитриевича  
ЗАЯВЛЕНИЕ  
Прошу из причитающейся мне  
суммы единовременного воз-  
награждения за выслугу лет  
перечислить 1500 рублей в  
сберегательную кассу № 7385.  
И. Вокзальная, 9-19  
ПЕРЕЧИСЛЕННАЯ СУММА ДОЛЖНА  
БЫТЬ ЗАЧИСЛЕНА В КАЧЕСТВЕ  
ВКЛАДА НА СЧЕТ № 46016 НА ИМЯ  
Иванова И. Д.  
Подпись Иванова